

Las trampas de color son atrayentes para algunas plagas: las de color azul son para el trips y las de color amarillo para la mosca blanca y el minador. Actualmente, se utilizan para detectar la presencia o ausencia

de estas plagas mediante las bandas engomadas de las mismas y para ello se debe colocar una trampa cada 100 m. Si en lugar de cada 100 m se colocan cada 10 m se puede decir que influyen sobre la plaga. Arriba a la izq., placas engomadas de distintos colores (amarillo, azul, blanco) para distintas plagas. Debajo a la dcha., trampas amarillas dispuestas en un invernadero de plantas ornamentales, y en la otra fotografía, también trampas amarillas para atraer a pulgones en un invernadero de calabacín de la Estación Experimental de las Palmerillas (Almería).



Práctica en la lucha integrada.

Entrevista a STEPHEN A. COX, director de Hortitec.

Por: Isabel Latorre, Manuel Torres y Aroldo Gamper de Alpujarra Viva.

Stephen A. Cox, «tomatero de toda la vida» -como él mismo dice- es un apasionado de la investigación y el ensayo práctico. El montaje de fincas experimentales en Inglaterra y España, de control biológico, o la puesta a punto del sistema N.F.T. en zonas áridas, el primer cultivo hidropónico con

lana de roca en España y ensayos pioneros con insectos depredadores para el control de la araña roja y WFT en cultivos de fresa, son algunas etapas de su carrera como gerente y director de empresas desde 1974 hasta 1992. Su pasión por la innovación, la transferencia y adaptación de tecno-

logías del Norte al Campo de Dalias, se compagina con las dotes de un hombre de negocio. El que personas de su realismo comercial practiquen la lucha integrada, el cultivo biológico y se interesen por la agricultura ecológica no deja de ser significativo.

A.V.- Sr. Cox, díganos

Según S. Cox,
«aplicar la lucha integrada
en una zona tan super poblada
de invernaderos como
el Poniente almeriense,
es una difícil tarea.
Todo el mundo habla de ella
pero no está implanta.
El cultivo hidropónico
y la lucha integrada tienen
un factor en común:
la asistencia técnica
que es necesaria
para hacerlos funcionar.
Pero ¿dónde se consigue esta
asistencia técnica?
¿de la Administración?
Hasta la fecha,
la Administración no ha podido
cumplir con la gente,
ellos saben que no se puede
mantener un técnico para cada
20 hectáreas, que es el máximo
que puede controlar
y no hay perspectivas
de que eso cambie».



¿Cuál es su trabajo, en qué consiste?

St. C.- Es una pregunta muy amplia; yo soy aprendiz de todo y maestro de nada. Ahora, se puede considerar mi trabajo como director gerente de Hortitec, una labor muy variada que va desde lo comercial hasta la gestión y dirección. Hago de todo.

A.V. *¿Y qué nos podría decir acerca de la lucha integrada?*

St. C.- La lucha integrada... es un mundo muy amplio. Hay muchas opiniones de la lucha integrada. Cada cual tiene la suya, su propia perspectiva. Sin embargo, donde hay mayor experiencia es en los países del Norte, donde está la lucha biológica. La lucha integrada es la siguiente etapa. La lucha biológica es un concepto muy purista, algo casi perfecto y se halla en una situación idónea en invernaderos herméticos y ahí donde la presión de plagas es baja -por ejemplo en el Norte- y esto permite un cierto lujo y la lucha biológica está dentro de este montaje. Pero aquí -en el poniente almeriense- estamos en una situación mucho más agresiva, peligrosa por el impacto de plagas, donde hay que echar mano a la lucha integrada. Y para mí, yo tengo un concepto de lucha integrada muy am-

La lucha biológica es un concepto muy purista, algo casi perfecto y se halla en una situación idónea en invernaderos herméticos y ahí donde la presión de plagas es baja.

plio, que va desde un mata-moscas hasta un insecto, depredador o parásito; todo vale.

A.V.- *¿Aplicar la lucha integrada en esta zona tan super poblada de invernaderos, es difícil?*

St. C.- Sí, es muy difícil.

A.V.- *¿Y sus motivos de asentarse aquí en el sureste de España y llevar a cabo toda esta labor, cuáles son?*

St. C.- Ah, son razones históricas más que nada. Yo llegué aquí en el año 80, siendo tomatero de toda la vida. No soy técnico, pero me he criado en una finca y siempre me he dedicado al cultivo del tomate.

Cuando llegué aquí, fue para hacer de gerente en una finca de experimentación de N.F.T. -«Nutrient Film Technique»- que es el cultivo hidropónico. Una finca modelo en España, en aquel momento, en la cual se ensayaba un sistema que inventó Allen Cooper. Vine aquí para estar dos años y al final ellos volvieron a su tierra y yo me quedé aquí.

A.V. *¿Qué experiencias ha adquirido en el norte de Europa y cuáles aquí, en el sureste español, tan cercano a África?*

St.C.- Hortitec como compañía fundada en el 83, se dedicaba a la transferencia de tecnología del Norte al Sur. Eso era la idea básica de la compañía.

En Inglaterra se respiraba un ambiente muy tranquilo, todo muy ordenado, todo funcionaba muy bien y la cuestión era como conseguir el aumento de la producción por un 1% frente al año anterior y con precios estables... en fin; una situación bastante satisfactoria. Aquí, sin embargo, me dí cuenta que todos mis conocimientos no servían para nada. Es decir, los conocimientos no servían pero el método sí. La forma de pensar, la manera de acercarse a los problemas y solucionarlos. Una vez supera-

das las grandes dificultades culturales y barreras, empezaba a ver las posibilidades que hay aquí: las de implantar y aplicar las experiencias adquiridas en el Norte, adaptando aquellas tecnologías a esta zona. Aquí, las posibilidades de cultivo son mucho mayores. Los problemas son distintos, pero el aumento de la producción en un 20% es muy factible, tanto la del cultivo en el suelo como del cultivo hidropónico. De hecho ya muestran un aumento del 25%. En el Norte no existen estas posibilidades de producción, este lujo... Allí ya están tocando techo. ¡No pueden hacer este salto cuantitativo! y esto es su gran problema. Montando un invernadero con calefacción, se puede aumentar la producción en un 50%, es factible, aquí. Allí es mucho más difícil. Y ésta es una de las razones por las cuales me quedé aquí.

A. V.- *¿Qué ventajas e inconvenientes tiene la aplicación de estas técnicas?*

St. C.- *¿Me habla en general, refiriéndose al cultivo hidropónico y la lucha integrada vistos globalmente?*

A. V.- *Sí.*

St. C.- Desde el punto de vista de las inversiones, la lucha integrada hay que dejarla al margen. La desventaja del cultivo hidropónico es que se necesita mucha inversión, una fi-

nanciación que, hoy en día -por desgracia- no existe. Y tampoco hay perspectivas que vaya a existir. Requiere una determinada mentalidad, un nivel de preparación... Hay cursos que se están haciendo, los hijos de los agricultores van acoplándose, pero todavía no tienen el poder de decisión; en las fincas mandan los padres. O sea, hay problemas de financiación pero también otros de índole cultural. En este sentido, el cultivo hidropónico está más al día que la lucha integrada porque goza de mayor implantación. La lucha integrada todavía no ha alcanzado esta aceptación. Todo el mundo habla de ella pero no

está implantada. Con las innovaciones tecnológicas y concretamente el cultivo hidropónico, se ve claramente una rentabilidad que justifica el riesgo financiero, consiguiendo más calidad y más kilos. La lucha integrada todavía tiene que demostrarlo.

El cultivo hidropónico y la lucha integrada tienen un factor en común: la asistencia técnica que es necesaria para hacerlos funcionar. Pero ¿Dónde se consigue esta asistencia técnica? Por ejemplo: si en una cooperativa se quiere hacer lucha integrada, el técnico va a la Administración. Pero, hasta la fecha, la Administración no ha podido cumplir con la gente. Ellos mismos saben que no se puede mantener un técnico para cada 20 hectáreas, que es el máximo que puede controlar y no hay perspectivas que eso cambie. El técnico de una cooperativa tiene muchísimo trabajo, unas responsabilidades y obligaciones muy amplias y no puede especializarse. Entonces el también pasa.

A. V.- *¿Nos podrías hablar de los insectos depredadores que se utilizan en la lucha integrada?*

St. C.- Como directivo de Hortitec diré que hay una gama de productos que están dirigidos a las plagas que se conocen en cultivos intensivos y protegidos. Bemisia, un nuevo

En Bruselas hay proyectos para coordinar la lucha integrada y biológica a nivel del Mercado Común... Y parece claro que esta lucha integrada al final será más biológica que integrada.

acriver

INVERNADEROS
MULTITUNELES
BITUNELES
TUNELES
ALOJAMIENTOS
GANADEROS

División de invernaderos de:

ANDRES ANDREU, S.A.

Ctra. Madrid-Barna,
Km. 447,800
Tel. (973) 10 71 00
Fax (973) 10 75 16
25181 SOSES (Lleida)

problema aquí, rompe este concepto porque no es un problema muy extendido en el norte de Europa. Entonces, resulta que no conocemos un depredador específico para las mismas. Sin embargo, para *Trialeurodes*, sí los hay. Ese es el gran problema que tenemos. Para la araña roja, para el trips, el pulgón, el minador. La gama de siempre....

Pero todo está dirigido a los problemas del cultivo intensivo en el norte de Europa. Ahora bien, esto está cambiando y no cabe la menor duda. El mercado de la lucha integrada tiene un gran porvenir a nivel mundial. Hay cifras que ya hablan de un 10% de las ventas de los agroquímicos. Esto está condicionando la política y la mirada de las casas comerciales. Respecto a la bemisia hay un problema a escala mundial y me consta que hay un programa de actuación en

**El mercado
de la lucha integrada
tiene un gran porvenir
a nivel mundial.
Hay cifras que
ya hablan de un 10%
de las ventas
de los agroquímicos.
Esto está condicionando
la política y la mirada
de las casas
comerciales.**

E.E.U.U. donde van a gastar un montón de millones de dólares a nivel estatal, para buscar un depredador para la bemisia, porque está causando unas pérdidas tremendas.

A. V.- Díganos algo sobre este insecto.

St. C.- Es una mosca blanca.

En cultivos intensivos hay dos tipos de mosca blanca, uno se llama *Trialeurodes vaporariorum* y el otro *Bemisia tabaci*. Este último proviene en principio del norte de África y progresivamente va subiendo la costa mediterránea. El problema de *Bemisia* no es el daño en sí, sino en la capacidad de transportar hasta 40 virus. Los primeros efectos los hemos sentido aquí en Almería esta campaña con plantaciones de tomate arrancadas debido al viur T.Y.L.C. o virus de la cuchara. Esta plaga ha complicado muchísimo el panorama de lucha biológica por el momento, pero se solucionará.

A. V.- En cuanto a los costes de la lucha integrada: habrá agricultores que le piden un presupuesto. ¿Cuánto puede costar la aplicación de métodos de la lucha integrada por hectárea?

St. C.- Sé que el Servicio de Protección de Vegetales de La Mojonera sí ha realizado ensayos en varias fincas piloto para estudiar la lucha biológica e integrada... En cambio yo no puedo contestar su pregunta tal como me la ha planteado porque depende de muchos factores. Creo que estamos cerca del momento correcto para iniciar este camino.

A. V.- ¿Cuál sería el lugar correcto?

St. C.- Puede ser Almería.

A. V.- Pero, por ejemplo, yo tengo un invernadero y quiero hacer lucha integrada ¿Tendría que ser un lugar aislado o podría hacerse también hallándose éste rodeado de otros invernaderos?

St. C.- Si para empezar vamos poniendo pegas, exigiendo un lugar aislado: ¡Así no vamos a ningún lado! Todos sabemos lo que hay aquí, en Almería y Murcia, y hemos de trabajar con ello. Pero si empezamos a decir, aquí sí y aquí no, no hacemos nada. hay que ser realista y preguntarnos ¿qué hay que hacer para que esto funcione? Lo más importante es el momento correcto.

Plásticos ODENA
División Horticultura

**ESPECIALIDAD EN MACETAS
Y CONTENEDORES DE PLÁSTICO**

Polígono Industrial Torrent d'en Ramassa, nau 21
Tel: (93) 849 67 05 / 849 68 55 - Fax: (93) 849 68 11
P.O. Box 131 (08400 Granollers)
08620 LES FRANQUESES DEL VALLES (Barcelona)

Y, claro, si no hay demanda, no hay negocio y nosotros somos una casa comercial. La lucha integrada es un negocio en el cual tiene que haber ventajas para el agricultor y beneficios para la casa comercial. Hasta ahora se ha hablado de la lucha integrada como de una especie de castillo de las ciencias; se hacen conferencias, se escribe mucho -todo muy en plan teórico- pero nadie baja al campo y dice ¡Vamos a hacer un negocio de esto! La lucha integrada se ve como un espejismo, pero, en realidad es lo que tu quieras hacer de ella, con una serie de conocimientos y factores a tener en cuenta. Si no, más vale olvidarse de ella...

Hay servicios de plagas, protección de vegetales en otras zonas o comunidades, donde regalan insectos y el agricultor los acepta, pero no hay la disciplina ni compensación

Hay servicios de plagas, protección de vegetales en algunas comunidades, donde regalan insectos y el agricultor los acepta, pero no hay la disciplina ni compensación necesarias, todo va sobre la marcha, muy improvisado.

necesarias, todo va sobre la marcha, muy improvisado. Para mí la lucha integrada tiene unos componentes que aún no conocemos bien. Hay que estudiarlos y analizar cada problema para poder solucionarlo, para llegar a una lucha integrada eficaz y a un precio

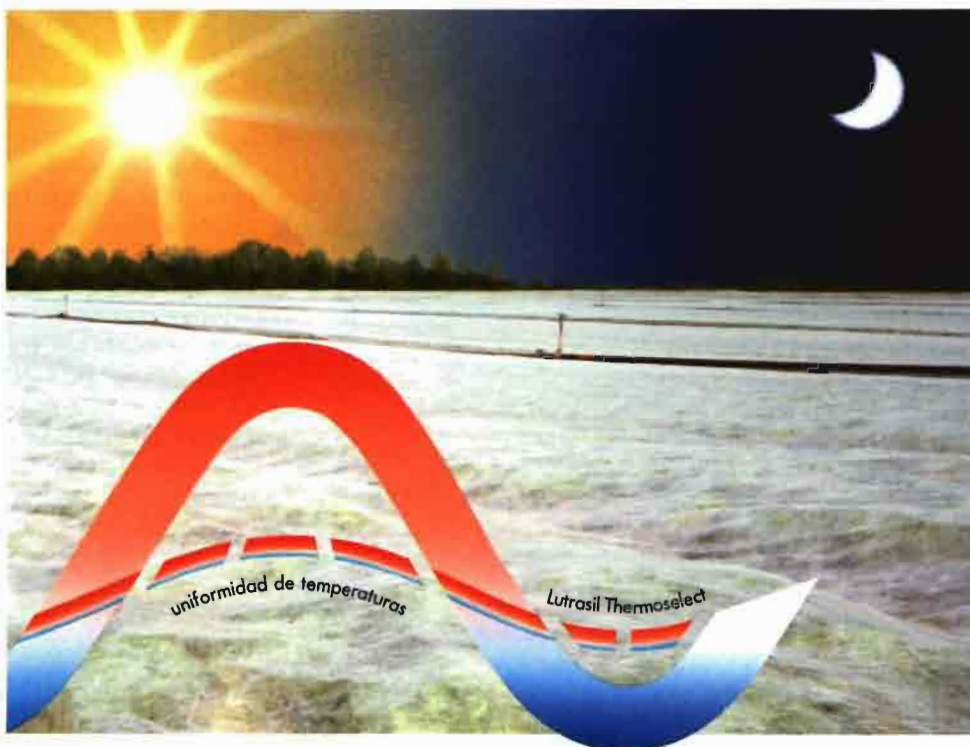
razonable.

Por eso todavía no se puede hablar de implantación de la lucha integrada en España, ya que estas cosas van paso a paso. Hay que dar un primer paso y cuando el agricultor ya está pensando en ello, cuando él mismo ya se ha orientado, se da el siguiente.

En este sentido hay un buen ejemplo: ahora, en Almería y Murcia se está introduciendo el abejorro y esto ya es la lucha biológica. Está dando resultados en el tomate y posiblemente también en la berenjena y el pimiento. El abejorro cumple un papel; en principio es rentable para el agricultor porque consigue mejorar el cuaje y reduce gastos de mano de obra. Pero todo esto requiere una disciplina por parte del agricultor, un rigor en la aplicación de los productos varios que emplea. Los abejorros hay que conocerlos, saber cuando

Las últimas novedades para las cosechas tempranas

Lutrasil Thermoselect: Elimina las temperaturas extremas!



El nuevo Lutrasil Thermoselect optimiza las siguientes características:

- uniformidad de temperaturas
- circulación de aire
- buena permeabilidad al agua
- alta transmisión de la luz
- fuerte costura de alta seguridad
- larga duración

Lutrasil[®]
Thermoselect

Pida nuestro nuevo Lutrasil a:

Texinter S.A.

Via Augusta 125, 08006 Barcelona
Tel. 209 00 11, Telex 54026 txin - e,
Fax 202 38 30



En lucha biológica, no todo acaba en la suelta de enemigos naturales para luchar contra las plagas. Existen otros mecanismos como pueden ser las barreras físicas: caso del hermetismo de los invernaderos y la utilización de mantas térmicas.



En la fotografía superior, invernadero con cubierta de polietileno y laterales a base de placas de poliéster que puede garantizar un buen cierre del invernadero, y en la otra fotografía,

manta térmica que además del microclima que provoca en favor del crecimiento del cultivo, también es una barrera física que no deja pasar a los insectos y en cambio permite el intercambio de aire, considerándose una medida más para la lucha integrada y además es una alternativa al tunelillo de plástico.

se puede sacarles, cual es su ciclo. ¡Hay que ajustarse a sus reglas si no, los insectos se mueren y es un fracaso!

Entonces pasamos de los tratamientos preventivos a los tratamientos selectivos. Esto es un paso muy importante: si pasamos a poner trampas de color, para crear una densidad considerable, de unos diez metros de distancia de una a la otra -se comercializan diferen-

tes sistemas de efecto similar-entonces ya podemos reducir los tratamientos durante el cultivo. Si estudiamos esto, podemos reducir el tratamiento con pesticidas hasta tal punto en que es posible decir: ¡Vamos a hacer lucha biológica! Soltaremos los insectos y comenzaremos a dar pasos. No hay que hacerlo todo de golpe, porque al agricultor le gusta ir asimilando las nuevas

El Ayuntamiento de El Ejido acaba de sacar una Normativa, según la cual un agricultor vecino puede ser multado si no está manteniendo sus cultivos en determinadas condiciones. De aquí a cinco años habrá una evolución a nivel de la responsabilidad civil y a base de multas.

técnicas poco a poco y hace bien.

La densidad de invernaderos que tenemos en Almería, es un problema y una cuestión de responsabilidad de todo el mundo, del agricultor pero también de los ayuntamientos. Ahora, el Ayuntamiento de El Ejido acaba de sacar una Normativa, según la cual un agricultor vecino puede ser multado si no está manteniendo sus cultivos (y el invernadero) en determinadas condiciones. Y yo creo que, de aquí a cinco años va haber una evolución a nivel de la responsabilidad civil y a base de multas -porque aquí no se hace nada si no es a base multas- con lo cual se reducirá una serie de problemas. Y sin duda, el agricultor puede tomar una serie de medidas que son de sentido común. En Almería y Murcia hay muchos invernaderos que no tienen malla puesta en la banda, aunque haya mallas más o menos espesas en el mercado: si pusieran una de éstas, ya sería algo. Una barrera contra posibles contaminaciones varias.

A. V.- *Entonces, ¿Cree usted que la lucha integrada es un primer paso hacia la agricultura biológica y ésta finalmente a la agricultura ecológica?*

St. C.- Probablemente sí. Yo estoy muy interesado en el cultivo ecológico y sigo los



En la fotografía larva de Thrips y uno de sus enemigos naturales, el ácaro fitoseido *Amblyseius* spp. Según nos explicó S. Cox, el mayor problema para la comercialización de enemigos naturales es que todo viene del extranjero, y muchas veces los problemas de plagas en el norte de Europa y España no coinciden ni la presión de plagas en la misma, por lo que los programas de control biológico importados de otros países aquí no funcionan en numerosas ocasiones.

pasos de su evolución en Inglaterra y Alemania. Actualmente, en Inglaterra, las compras de productos biológicos suponen un 4%.

La lucha integrada es lógica y factible, pero un sector mayoritario de agricultores no se plantea el paso a la lucha biológica con insectos no ve la necesidad. Por ahora, el imperativo es el de disminuir residuos en los productos para que éstos encajen en las Normativas vigentes para este año y el próximo. Por tanto, nuestro objetivo puede ser la aplicación de técnicas de lucha integrada o biológica en un pequeño sector especializado.

A. V.- *¿Cree usted que las tierras del Poniente almeriense o Alpujarra Baja podrán seguir aguantando la alta presión de residuos químicos de síntesis...?*

St. C.- Pienso que el agricultor de mañana va a tener que medir con mayor cautela sus gastos y los medios que emplea para criar sus productos. Hay que ser optimista, pero existen factores preocupantes de los que nadie habla: ¡Los nitratos en el agua son un gran problema! Lo considero bastante más grave, los nitratos en los acuíferos, que la presión sobre el entorno.

A. V.- *¿Nos podría hablar de las distintas trampas de color*

y para qué se aplica cada una?

St. C.- Las hay de color azul que son para el trips y las de color amarillo para la mosca blanca y el minador...

Ahora mismo se usan para ver si hay presencia o no de estas plagas. Cuando se pone una placa cada diez metros en vez de cada cien, se puede decir que influye sobre la plaga.

Hablemos ahora de la manta térmica: es una especie de fibra de polietileno, una manta muy ligera de unos 10 ó 15 gr por metro, que se pone sobre el cultivo. El aire puede entrar y pasar por ella. Si es de buena calidad se crea una barrera física que no deja pasar a los insectos. En Alemania se experimentó con ella en 1988 - con éxito- y se puede considerar como una medida más para la lucha integrada, es una alternativa al tunelillo de plástico. Y hablando con los clien-tes vamos comprobando el éxito. ¡Ya tenemos un ejemplo de lucha integrada!

En Italia se está utilizando unas bolsas de plástico que permite la entrada y salida de oxígeno y CO₂. Por ejemplo, se pone sobre un ramillete de tomate y cualquier producto que tú heches (insecticidas, pesticidas...) no traspasa el plástico. Hay que crear una gama amplia de productos pa-

ra la lucha integrada, porque - como antes decía- se habla y se escribe mucho sobre la lucha integrada pero no se ha hecho lo suficiente ni, lo debido.

Hay muchos productos no-agroquímicos que van a salir al mercado, por ejemplo, un producto inglés hecho a base de fécula de patata: este producto penetra en el insecto aparentemente causando su asfixia.

En Holanda los productos que llevan el logotipo de una mariposa han sido tratados con el mínimo de productos fitosanitarios. El gobierno holandés fomenta este tipo de agricultura y pone técnicos a su alcance para un mejor control, ya que va habiendo un mercado que confía cada vez más en estos productos. Estos están empezando a competir directamente con los nuestros. Los holandeses llevan años haciendo lucha biológica y les es fácil, creando así una obra de marketing que le da un valor añadido a su producto.

A.V.- *Para el agricultor los gastos de lucha integrada tienen que coincidir con los que normalmente tiene con los productos fitosanitarios. ¿Cómo le haría ver a un agricultor que la lucha integrada es el futuro?*

St. C.- Repito que los gastos

no deben superar los de costumbre y que las medidas que van a tomar se adaptan a su invernadero.

Que siempre tenga el apoyo de un técnico y piense en el valor añadido de la venta.

A. V.- *¿Conoce la Alpujarra Alta, la zona de Berja hacia arriba?*

St. C.- Sí.

A. V.- *¿Qué futuro le ve a la Alpujarra Alta, en comparación con la Alpujarra Baja? ¿Se podría aplicar allí la lucha integrada?*

St. C.- La presión de plagas no es igual que aquí. En el campo de Dalias es impresionante, tienen la mayor concentración de plástico del mundo y por tanto mayores problemas. En la sierra hay campos más aislados, la presión de plagas es menor, por la temperatura en invierno. En los cultivos que realizan, la lucha integrada es factible, es sencilla,

La lucha integrada es lógica y factible, pero un sector mayoritario de agricultores no se plantea el paso a la lucha con productos naturales porque no ve la necesidad.

rentable.

A. V.- *El agricultor piensa que todo lo que cultiva se viene abajo ya sean uvas, manzanas, almendras, etc.*

St. C.- Y yo le pregunto, ¿Y quién tiene la culpa?

A. V.- *¿Usted como británico qué opinión tiene acerca de la falta de alternativas a los cultivos tradicionales de la Alpujarra y la mala comercialización de estos productos?*

St. C.- El hecho de ser agricultor ha sido aquí como un derecho adquirido, entendiéndose que el que no vale para otra cosa, sirve para la tierra. Esta situación también existía en el norte de Europa, sin embargo, con la revolución industrial ha ido desapareciendo. Hoy en día, ser agricultor es como ser albañil, ser panadero...; es un negocio. Se ha terminado la época en que la administración mimaba al sector agrícola con continuas

25 AÑOS AL SERVICIO DE LA HORTICULTURA Y LA FLORICULTURA

- AMPLIA GAMA DE PRODUCTOS.
- ALTO DESARROLLO TECNOLÓGICO
 - SISTEMAS DE PERFILES DE ACERO
 - CLIP DE PVC PARA FIJACIÓN DE POLIETILENO
 - VENTILACIÓN CENTRAL SUPER
 - CANALONES CON PERFILES DE SUJECIÓN INCORPORADOS

INVERNADEROS Y COMPLEMENTOS



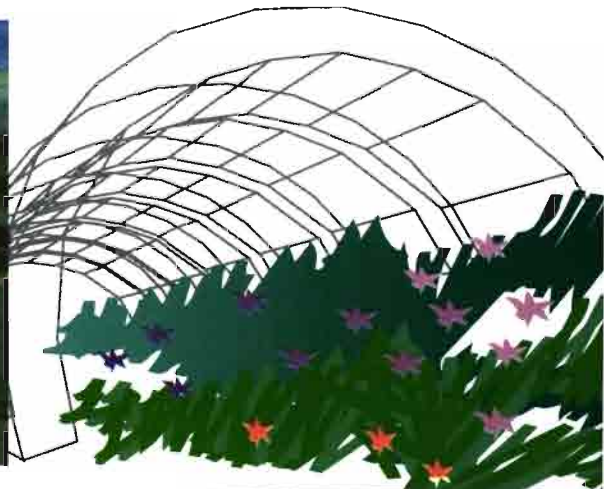
KAYOLA S.A.

POLÍGONO ARETA, S/N

TEL. (948) 33 09 00 • FAX (948) 33 09 50
31620 HUARTE - PAMPLONA

APDO. DE CORREOS 1.217

31080 PAMPLONA



ayudas...

España tiene un 15% de población activa dedicada a la agricultura, pero, como europeos, tenemos que sacrificar un 8% para quedarnos con un 7% que es la media comunitaria, esta es su meta.

Para conseguir este objetivo van a dejar de suministrar ayudas y subvenciones y esto es lo que hay: ¡Sálvese quién pueda! Esto es una reconversión a lo salvaje. La agricultura es un negocio y el agricultor dice:

«Esto tiene que ser rentable y quién tiene que hacerlo, soy yo».

Vuelvo a decir que esto es una reconversión salvaje y aunque terminemos con menos hectáreas de las que hay, pero con mejores resultados, habrá que hacerlo.

El agricultor ya no tiene una malla de seguridad como antes. Si en Dalías tienen que

La lucha integrada es un negocio en el cual tiene que haber ventajas para el agricultor y beneficios para la casa comercial. Hasta ahora se ha hablado de la lucha integrada como de una especie de castillo de las ciencias; se hacen conferencias, se escribe mucho, pero nadie baja al campo y dice: ¡Vamos a hacer un negocio de esto!

arrancar el parral, por ejemplo, y desde la Comunidad Europea se fomenta la repoblación forestal, habrá que hacerlo.

El cultivo biológico puede ser una alternativa, ¡eso sí!, siempre que sea un negocio.

En estos próximos cuatro años ésta va a ser la tónica:

Cuando va un agricultor para comprar sus productos, tendrá que pagar en un plazo menor que noventa días. Si no puede tendrá que ir al banco para financiarse.

Esto es un gran problema y habrá mucha gente que en un futuro próximo caerá.

Nosotros trabajamos también cultivos extensivos y es evidente de la profundidad de la crisis y las lecciones a aprender para evitar sus consecuencias drásticas aquí en los cultivos intensivos.



POLYANE® TRICOUCH®

CELLOFLEX® 4 SF

Evite deformaciones • Gane luminosidad
Ahorre energía • Plástico de larga duración



El Celloflex 4SF es un film coextruido de copolímero de etileno y EVA, esta estructura le confiere una excelente transparencia y opacidad frente a los infrarrojos de onda larga emitidos por el suelo durante la noche, la presencia del agente anti-UV asegura su durabilidad hasta 4 campañas.



POLYANEX® 4

Especial para invernaderos
Doble pared • Excelente luminosidad



TRES CAPAS - CUATRO EFECTOS:

- Evita que los poros se obturen de polvo.
- Buen efecto térmico • Anti-goteo.
- Gran difusión de la luz.

DIVISION DE PLASTICOS AGRICOLAS:

prosyn polyane

Z. I. Le Clos Marquet - B.P. 174 - 42403 ST-CHAMOND Cedex
Telf. 33 / 77 31 10 10 - Télex 380 726 - Fax 77 31 10 29

DISTRIBUIDORES EN ESPAÑA: SAIGA APLICACIONES HIDRAULICAS, S.A. - Ctra. Nacional nº 2, Km. 757,2 - 17600 FIGUERAS - (Gerona) - Tel.: (972) 67 19 99 - RIVIERA BLUMEN HISPANIA, S.A. - Ctra. de Lorca, 136 - 30890 PUERTO LUMBRERAS (Murcia) - Tels.: (968) 40 22 28 - 40 23 50 - MASSAGUER DE PLANNELL, N.I.F. 40.239.460 V - Ctra. San Hilario - 17430 STA. COLOMA DE FARNERS (Gerona) - Tel.: (972) 84 08 21 - ELADIO LOPEZ GARCIA DE LAS MESTAS - Virgen de la Antigua, 11 A - 8º B - 41011 SEVILLA - Tel.: (954) 45 05 95 - ANTONIO GONZALEZ, C/ San Antonio, 37 - 38001 SANTA CRUZ DE TENERIFE. - Tel.: (922) 27 16 49.